

## Chambre des Représentants

SESSION 1964-1965.

25 MARS 1965.

### PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi relative à la pension des bourgmestres et échevins et à celle de leurs ayants droit.

AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. LEBAS.

Remplacer le texte de l'article unique par ce qui suit :

#### Article unique.

*L'article 3 de la loi du 5 juillet 1954, relative à la pension des bourgmestres et échevins et à celle de leurs ayants droit est remplacé par les dispositions suivantes :*

« Art. 3. — Les services prestés dans ces fonctions, antérieurement au 1<sup>er</sup> août 1954 sont validés sans contribution personnelle. Toutefois, la fraction de la pension de retraite qui en découle est réduite de 6 %. »

#### Art. 2.

*L'article 6 de la même loi relatif au calcul de la pension de retraite est remplacé par les dispositions suivantes :*

« Art. 6. — § 1. La pension de retraite des titulaires ayant cessé leurs fonctions avant le 1<sup>er</sup> juillet 1962 est calculée à raison de 1/25<sup>e</sup> par année pour les quinze premières années et de 1/60<sup>e</sup> à partir de la sixième année, du traitement en vigueur au 30 juin 1962 tel qu'il est fixé par les instructions du 10 janvier 1962, parues au Moniteur belge du 27 janvier 1962.

» En aucun cas, le traitement à prendre en considération pour l'établissement de la pension de retraite ne peut être inférieur à 16 000 francs.

» La pension ainsi calculée est augmentée de 18 %.

Voir :

393 (1961-1962) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 et 3 : Amendements.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965.

25 MAART 1965.

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet betreffende het pensioen van de burgemeesters en schepenen en dit van hun rechtverkrijgenden.

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER LEBAS.

De tekst van het enig artikel vervangen door wat volgt :

#### Enig artikel.

*Artikel 3 van de wet van 5 juli 1954 betreffende het pensioen van de burgemeesters en schepenen en dit van hun rechtverkrijgenden wordt vervangen door de volgende bepalingen :*

« Art. 3. — De in deze functies vóór 1 augustus 1954 gepresteerde diensten worden gevalideerd zonder persoonlijke bijdrage. Nochtans wordt het eruit voortlopende gedeelte van het rustpensioen met 6 % verminderd. »

#### Art. 2.

*Artikel 6 van dezelfde wet, betreffende de berekening van het rustpensioen, wordt vervangen door de volgende bepalingen :*

« Art. 6. — § 1. Het rustpensioen van de titularissen die hun functies vóór 1 juli 1962 hebben beëindigd, wordt berekend naar rata van 1/25<sup>e</sup> per jaar voor de eerste 15 jaar en van 1/60<sup>e</sup> vanaf het zestienjarige jaartal, van de op 30 juni 1962 van kracht zijnde wedde, zoals die vastgesteld is door de in het Belgisch Staatsblad van 27 januari 1962 gepubliceerde onderrichtingen van 10 januari 1962.

» In geen geval mag de voor de berekening van het rustpensioen in aanmerking te nemen wedde minder bedragen dan 16 000 frank.

» Het aldus berekende pensioen wordt vermeerderd met 18 %.

Zie :

393 (1961-1962) :

- N° 1 : Wetsvoorstel
- N° 2 en 3 : Amendementen.

» § 2. La pension de retraite des titulaires ayant cessé leurs fonctions après le 30 juin 1962, est calculée à raison de 1/25<sup>e</sup> par année pour les quinze premières années et de 1/60<sup>e</sup> à partir de la seizième année, du dernier traitement d'activité.

» La pension établie sur cette base ne peut jamais être inférieure à celle que l'intéressé aurait obtenue s'il était fait application des dispositions des alinéas 2 et 3 du § 1.

» § 3. Ces pensions ne peuvent excéder les trois quarts du traitement ayant servi à leur calcul.

» Chaque fois qu'il est procédé à une revision des traitements, les pensions seront adaptées par la voie d'un coefficient établi par le Roi.

» Ce coefficient s'applique indépendamment des adaptations résultant des mouvements de l'indice des prix de détail. »

### Art. 3.

A l'article 10 de la même loi est ajouté un 3<sup>e</sup> alinéa libellé comme suit :

« Les majorations prévues pour les pensions de retraite sont appliquées dans les mêmes conditions aux pensions de veuves. »

### Art. 4.

§ 1. Sont supprimés à l'article 7 de la même loi l'expression « minimum de base »; à l'article 11, deux fois le mot « moyen » et à l'article 14, alinéa 2, deux fois le mot « moyen ».

§ 2. Sont remplacés à l'article 10, alinéa 1<sup>r</sup>, la partie de phrase « de la moyenne quinquennale prévue », par « du traitement prévu » et, à l'alinéa 2, « de la moyenne précédente », par « du traitement précédent ».

### JUSTIFICATION.

Ces amendements tendent à étendre l'application de la loi du 5 juillet 1954 aux bourgmestres et échevins qui ont cessé leurs fonctions à une date antérieure au 1<sup>er</sup> janvier 1947.

C'est la raison de la suppression de l'alinéa premier de l'article 3 de cette loi. L'introduction dans le nouvel article 3 de la date du 1<sup>er</sup> août 1954 s'impose en vue d'une application plus pratique et sans controverse. En effet, à partir de cette date, les titulaires des fonctions de bourgmestres et échevins cotisent pour leur pension.

Il est fait une distinction entre les titulaires de fonctions ayant pris fin avant le 1<sup>er</sup> juillet 1962 ou à partir de cette date.

Les pensions des premiers sont uniformément calculées sur les traitements accordés au 30 juin 1962 majorés d'un pourcentage qui les rapproche des traitements revalorisés au 1<sup>er</sup> juillet 1962. Un minimum décent est en outre garanti.

Les pensions des seconds sont calculées sur les traitements dont les intéressés ont réellement joui en dernier lieu. Pour éviter que certains titulaires n'ayant pas bénéficié d'une revalorisation de traitement ne subissent un préjudice, il est stipulé que le montant de leurs pensions ne peut être inférieur aux pensions accordées aux titulaires dont les fonctions ont cessé avant le 1<sup>er</sup> juillet 1962.

Enfin, une disposition prévoit une adaptation de ces pensions à l'évolution des traitements, par l'application d'un coefficient à fixer par arrêté royal.

» § 2. Het rustpensioen van de rechthebbenden, die hun ambt na 30 juni 1962 hebben neergelegd, wordt berekend naar rata van 1/25<sup>e</sup> per jaar voor de eerste vijftien jaar en van 1/60<sup>e</sup> vanaf het zestiende jaar van de laatste activiteitswedde.

» Het op deze grond berekende pensioen mag nooit minder bedragen dan de betrokken zou hebben gekomen indien het bepaalde in het tweede en het derde lid van § 1 was toegepast.

» § 3. Die pensioenen mogen niet meer bedragen dan drie vierde van de wedde die voor de berekening ervan gediend heeft.

» Telkens als de wedden herzien worden, zullen de pensioenen worden aangepast op grond van een door de Koning bepaalde coëfficiënt.

» Deze coëfficiënt wordt toegepast onvermindert de aanpassingen die het gevolg zijn van de schommelingen van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen. »

### Art. 3.

Aan artikel 10 van dezelfde wet wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De voor de rustpensioenen toegekende verhogingen worden onder dezelfde voorwaarden op de overlevingspensioenen toegepast. »

### Art. 4.

§ 1. In artikel 7 van dezelfde wet wordt « minimumbasis... » weggelaten; in artikel 11 wordt het woord « gemiddelde » en in artikel 14, tweede lid, het woord « gemiddelde » telkens tweemaal weggelaten.

§ 2. In artikel 10, eerste lid, wordt de zinsnede « van het bij artikel 6 voorzien vijfjaarlijks gemiddelde », vervangen door « van de bij artikel 6 bedoelde wedde » en, in het tweede lid, worden de woorden « van het voornoemd gemiddelde », vervangen door de woorden « van de voornoemde wedde ».

### VERANTWOORDING.

Deze amendementen hebben tot doel de toepassing van de wet van 5 juli 1954 uit te breiden tot de burgemeesters en schepenen, aan wier ambt een einde werd gemaakt vóór 1 januari 1947.

Daarom wordt het eerste lid van artikel 3 van die wet weggelaten. Met het oog op een praktische toepassing die geen aanleiding geeft tot betwistingen is het nodig de datum van 1 augustus 1954 op te nemen in het nieuwe artikel 3. Vanaf die datum immers betalen de titularissen van het ambt van burgemeester en schepen een bijdrage voor hun pensioen.

Er wordt een onderscheid gemaakt tussen de titularissen aan wier functies een einde is gemaakt vóór 1 juli 1962 en de anderen, voor wie dit na die datum is gebeurd.

De pensioenen van de eerstbedoel'den worden eenvormig berekend op de op 30 juni 1962 betaalde wedden, verhoogd met een percentage waardoor zij de op 1 juli 1962 gerevaloriseerde wedden benaderen. Bovendien wordt een behoorlijk minimumbedrag gewaarborgd.

De pensioenen van de anderen worden berekend op de wedden die de betrokkenen op het einde van hun loopbaan werkelijk hebben genoten. Om te voorkomen dat sommige titularissen, die geen revalorisatie van hun wedde hebben verkregen, worden benadeld, wordt bepaald dat het bedrag van hun pensioen niet lager mag liggen dan het pensioen, toegekend aan de titularissen aan wier functies een einde werd gemaakt vóór 1 juli 1962.

Ten slotte wordt bepaald dat die pensioenen aan de stijging van de wedden worden aangepast door toepassing van een bij koninklijk besluit vast te stellen coëfficiënt.

O. LEBAS.

R. DE COOMAN.

A. COOLS.